







































57000 系列

 57000 3.7 页	 57010 3.7 页	 57020 3.8 页	 57030 3.8 页	 57040 3.8 页	 57050 3.9 页	 57060 3.9 页	 57100 3.9 页	 57106 3.9 页
 57111 3.10 页	 57116 3.10 页	 57126 3.10 页	 57130 3.11 页	 57200 3.11 页	 57211 3.11 页	 57216 3.12 页	 57223 3.12 页	 57226 3.12 页
 57230 3.13 页	 57310 3.13 页	 57500 3.13 页	 57510 3.13 页	 57550 3.14 页	 57560 3.14 页	 51410 3.14 页	 51420 3.15 页	 51430 3.15 页
 51440 3.15 页	 50600 3.15 页	 57610 3.16 页	 50625 3.16 页	 57700 3.16 页	 57800 3.16 页	 55801 3.17 页	 55802 3.17 页	 50980 3.18 页
 50990 3.18 页	 50006 3.18 页							

Aignep si riserva il diritto di variare modelli e ingombri senza preavviso - Aignep reserves the right to vary models and dimensions without notice - Aignep behält sich das Recht vor, Daten ohne Ankündigung zu ändern - Aignep se réserve le droit de modifier les données sans préavis
 Aignep se reserva el derecho de modificar modelos y dimensiones sin previo aviso - Aignep reserva-se o direito de alterar os modelos e dimensões sem prévio aviso / AGGIORNAMENTO - UPDATED - STAND - UPDATED - ATUALIZAÇÃO - 2016



RACCORDI AUTOMATICI METALLICI
 METALLIC PUSH-IN FITTINGS
 VOLLMETALL STECKVERSCHRAUBUNGEN
 RACCORDS INSTANTANES TOUT LAITON NICKELE
 RACORDAJE AUTOMÁTICO METÁLICO
全金属 快插接头



57000 系列

Con la serie 57.000, Aignep risponde alle esigenze del mercato "Heavy Duty" in maniera appropriata. Completamente in ottone nichelato, questa serie offre prestazioni elevate in termini di robustezza uniche sul mercato.

Le applicazioni più "difficili e pesanti", sono ben supportate da questa serie che hanno ottime performance in termine applicativo anche in presenza di vibrazioni, abrasioni e/o scintille di saldatura.

Principali vantaggi

- Connessione e sconnessione istantanea
- Pieno Passaggio e Tenuta al Vuoto grazie a guarnizioni sagomate
- Tre tipologie di filettature, BSPP, BSPT (Universal short) e Metrica
- Alta Resistenza e Robustezza integralmente realizzati in metallo
- Vasta gamma a disposizione per soddisfare le installazioni più esigenti
- Versione EPDM (-40 °C)
- Silicon Free

Applicazioni

- Robotica
- Automotive e Saldatura
- Industria Pesante, Settore Ferroviario
- Circuiti aria compressa
- Acqua di raffreddamento
- Vuoto
- Glicole con EPDM

Avec la série 57000, Aignep répond aux besoins du marché "Heavy Duty". Entièrement en laiton nickelé, cette série offre des performances élevées et une parfaite robustesse.

Parfaitement adaptée pour les environnements sévères tels que vibrations, abrasions, et pour les zones de soudage (projection d'étincelles).

Principaux avantages

- Connexion et déconnexion instantanée
- Plein débit et tenue au vide grâce à des joints de forme
- Trois types de filetages, BSPP, BSPT (Universal court) et métriques
- Haute résistance et robustesse
- Large gamme disponible pour répondre aux installations les plus exigeantes
- EPDM (-40 °C) version sur demande
- Sans silicone

Applications

- Robotique
- Automobile et soudage
- Industrie lourde, secteur ferroviaire
- Circuits d'air comprimé
- Eau de refroidissement, vide
- Glycol avec joint EPDM

The 57.000 serie is oriented to the "Heavy Duty" market.

This full metal solution offers robust and high performances.

Mainly used in environments with strong vibrations, abrasions and welding sparks.

Main advantages

- Quick connection and disconnection
- Full Flow and Vacuum resistant tank to special shaped seals
- 3 threads available, BSPP, BSPT (universal short) & Metric
- Robust and Resistant
- Large range to satisfy extreme applications
- EPDM (-40 °C) version on demand
- Silicon Free

Application

- Robotics
- Automotive e Welding
- Heavy Industry, Railways
- Compressed air Circuit
- Cooling water
- Vacuum
- Glycol with EPDM

Con la serie 57.000, Aignep responde a las necesidades del mercado "Heavy Duty" de forma apropiada. Completamente de latón niquelado, esta serie ofrece un alto rendimiento en términos de robustez sin igual en la industria.

Las aplicaciones más "difíciles y pesadas", están bien soportadas por esta serie que tiene un gran rendimiento, incluso en presencia de vibraciones, abrasiones y / o chispas de soldadura.

Principales ventajas

- Conexión y desconexión instantánea.
- Paso total y estanqueidad al vacío gracias a las juntas moldeadas
- Tres tipos de roscas, BSPP, BSPT (universal short) y métricas
- Alta resistencia y robustez integralmente realizado en metal
- Amplia gama disponible para satisfacerlas instalaciones más exigentes
- Versión en EPDM (-40 °C)
- Libre de silicona

Aplicaciones

- Robótica
- Automoción y soldadura
- La industria pesada, Sector Ferroviario
- Circuitos de aire comprimido
- Agua de refrigeración, Vacío
- Glicol con EPDM

Die 57.000-Serie ist auf den "Heavy Duty" Markt orientiert. Diese Vollmetall-Lösung ist robust und bietet hohe Leistungen. Wird vor allem in Umgebungen mit starken Vibrationen, Abrieb und Schweißfunken verwendet.

Hauptvorteile

- Schnelle Verbindung und Trennung
- Voller Durchfluss und Vakuumfestigkeit, dank spezieller Formdichtungen
- Drei Gewindearten, BSPP, BSPT (universal kurz) und metrisch
- Robust und widerstandsfähig
- Grosses Sortiment um extreme Einsätze zu erfüllen
- EPDM (-40 °C) Version auf Anfrage
- Silikonfrei

Anwendungen

- Robotik
- Automobil-Industrie und Schweissen
- Schwerindustrie, Eisenbahnen

57000系列是为重载工业市场而研发。全金属材质设计为用户提供坚固耐用高性能。主要应用于有强烈震动、需要耐摩擦和耐焊接火花的场合。

连接软管尺寸： 4-14 mm

主要优点：

- 快速插拔
- 全流量设计、可以走真空（密封件特殊设计）
- 多种螺纹可选，BSPP, BSPT(通用短锥)及公制螺纹
- 坚固、可靠、耐用
- 品种尺寸齐全，满足各种苛刻工况应用
- 可定制EPDM（-40 °C）或FKM（130 °C）密封版本
- 所有材质不含硅

应用领域：

- 机器人技术
- 汽车自动化制造及焊接
- 重工，铁路行业
- 压缩空气回路
- 工业冷却水路
- 真空
- 乙二醇（EPDM密封）

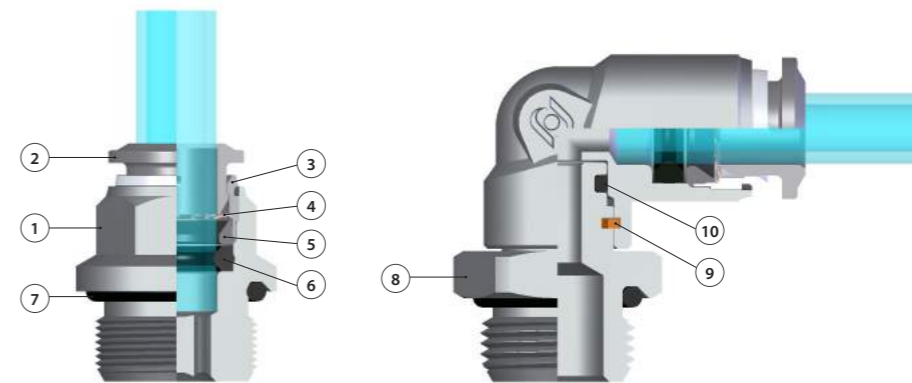


CARATTERISTICHE TECNICHE
 TECHNICAL CHARACTERISTICS
 TECHNISCHE ANGABEN
 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
 技术参数



Norma di Riferimento
 Reference Standard
 Entspricht Der Norm
 Conforme à La Norme
 Normativa de Referencia
 参考标准

1907/2006 REACH ✓	2011/65/CE RoHS ✓	97/23/CE (PED)
ISO 14743:2004	不含硅	



Materiali e Componenti	IT
1	Corpo in ottone nichelato
2	Spintore sgancio tubo in Ottone nichelato
3	Capsula in ottone nichelato
4	Pinza d'aggraffaggio in acciaio inox AISI 301
5	Anello di sicurezza in tecnopolimero
6	Guarnizione sagomata in NBR (EPDM a richiesta)
7	Guarnizione filetto in NBR (EPDM a richiesta)
8	Basetta Filettata in Ottone Nichelato
9	Seeger
10	Guarnizione in NBR (EPDM a richiesta)

Component Parts and Materials	GB
1	Nickel-plated brass Body
2	Nickel-plated brass Collet
3	Nickel-plated brass Capsule
4	Steel AISI 301 Clamping washer
5	Technopolymeric Safety ring
6	NBR Molded seal (if requested EPDM)
7	NBR Thread packing (if requested EPDM)
8	Base Threaded Nickel Plated Brass
9	Seeger
10	NBR seal (if requested EPDM)

Komponenten und Materialien	DE
1	Körper Messing vernickelt
2	Rohr Lösering Messing vernickelt
3	Haltering Messing vernickelt
4	Zahnscheibe Edelstahl AISI 301
5	Sicherungsring Technopolymer
6	Lippendichtung NBR (EPDM auf Anfrage)
7	Gewindeabdichtung NBR (EPDM auf Anfrage)
8	Gewindebasis Messing vernickelt
9	Seeger
10	Lippendichtung NBR (EPDM auf Anfrage)

Matériels et Composants	FR
1	Corps: Laiton nickelé
2	Poussoir: Laiton nickelé
3	Capsule de retenue: Laiton nickelé
4	Rondelle d'accrochage: AISI 301
5	Anneau de sécurité: Technopolymère
6	Joint à lèvres: NBR (EPDM sur demande)
7	Joint d'étanchéité du filetage: NBR (EPDM sur demande)
8	Bague de sécurité en laiton nickelé
9	Seeger
10	Joint en NBR (EPDM sur demande)

Materiales y Componentes	ES
1	Cuerpo en latón niquelado
2	Anillo de extracción tubo en latón niquelado
3	Cápsula en latón niquelado
4	Pinza de agarre en acero inox AISI 301
5	Anillo de seguridad en tecnopolimero
6	Junta de forma en NBR (EPDM bajo pedido)
7	Junta rosca en NBR (EPDM bajo pedido)
8	Base rosca en latón niquelado
9	Seeger
10	Junta en NBR (EPDM bajo pedido)

组件 / 材料	中文
1	铜镍镍本体
2	铜镍镍释放钮
3	铜镍镍腔体
4	AISI301不锈钢卡簧
5	工程塑料安全卡环
6	NBR丁腈橡胶模制密封圈（可定制EPDM/FKM密封）
7	NBR丁腈橡胶模制密封圈（可定制EPDM/FKM密封）
8	铜镍镍螺纹
9	卡环
10	NBR丁腈橡胶密封圈（可定制EPDM/FKM密封）



Pressioni
 Pressures
 Druckbereich
 Pressions
 Presiones
 工作压力
 - 0.99 bar (-0.099 MPa)
 20 bar (2.0 MPa)



Fluidi compatibili
 Aria compressa / Vuoto / Acqua / Vapore (EPDM)
 Fluids
 Compressed air / Vacuum / Water / Steam (EPDM)
 Geeignete Medien
 Druckluft / Vakuum / Wasser / Dampf (EPDM)
 Fluides compatibles
 Air comprimé / Vide / Eau / Vapeur (EPDM)
 Fluidos compatibles
 Aire comprimido / Vacío / Agua / Vapor (EPDM)
 适用的流体
 压缩空气/真空/水



Temperature
 Temperatures
 Temperatur
 Temperaturen
 Temperaturas
 工作温度
 - 20 °C
 + 80 °C
 EPDM FKM
 - 40 °C - 15 °C
 + 130 °C + 130 °C



Tubi di Collegamento	IT
Tubi in materiale plastico: PA6, PA11, PA12, Polietilene, *Poliuretano, PTFE, FEP. *Per tubi in Poliuretano è consigliata una durezza di 98 shore.	

Connection Tubes	GB
Plastic tubes: PA6, PA11, PA12, Polyethylene, *Polyurethane, PTFE, FEP. *For Polyurethane hoses it is required a minimum hardness of 98 shore.	

Geeignete Rohre	DE
Kunststoffrohre: PA6, PA11, PA 12, Polyethylene, *Polyurethan, PTFE, FEP. *Für Polyurethan Rohre ist eine Härte von 98 Shore empfohlen.	

Tubes Conseillés	FR
Tubes plastiques: PA6, PA11, PA12, Polyéthylène, *Polyuréthane, PTFE, FEP. *Pour les tubes en polyuréthane, il est conseillé une dureté de 98 Shore.	

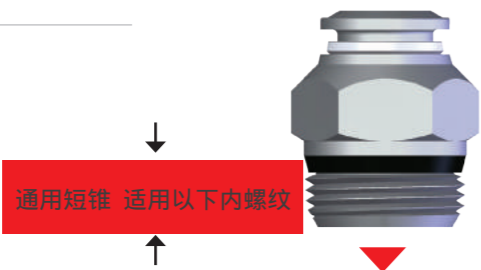
Tubos de Conexión	ES
Tubos en material plástico: PA6, PA11, PA 12, Polietileno, *Poliuretano, PTFE, FEP. *Para tubos en poliuretano es aconsejada una dureza de 98 shore.	

连接软管	中文
塑料软管： 尼龙6、尼龙11、尼龙12、PE、*PU、PTFE、FEP。 。PU管要求最小硬度邵氏98度。	



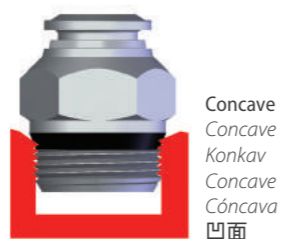
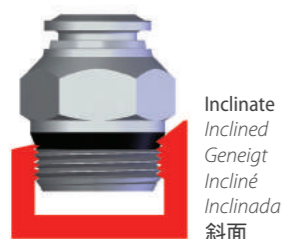
Filettatura Gas conica "UNIVERSAL SHORT". Gas conica conforme ISO 7.1, BS 21, DIN 2999. Gas cilindrica conforme ISO 228 Classe A. Metrica conforme ISO R/262.	IT	Threads "UNIVERSAL SHORT" Tapered thread. Tapered gas in conformity with ISO 7.1, BS 21, DIN 2999. Parallel gas in conformity with ISO 228 Class A. Metric in conformity with ISO R/262.	GB	Gewindearten Konisches Gewinde "UNIVERSAL SHORT". Konisches Gewinde nach Norm ISO 7.1, BS 21, DIN 2999. Zylindrisches Gewinde nach Norm ISO 228 Classe A. Metrisches Gewinde nach Norm ISO R/262.	DE
Filetages Filetage conique "UNIVERSAL SHORT". Filetage conique conforme: ISO 7.1, BS 21, DIN 2999. Filetage cylindrique conforme: ISO 228 Class A. Filetage métrique conforme: ISO R/262.	FR	Roscas Gas cónica "UNIVERSAL SHORT". Gas cónica conforme ISO 7.1, BS 21, DIN 2999. Gas cilíndrica conforme ISO 228 Clase A. Métrica conforme ISO R/262.	ES	螺纹种类 通用短锥 螺纹 锥螺纹-符合 ISO 7.1, BS 21, DIN 2999 标准 直螺纹-符合 ISO 228 标准 公制螺纹-符合 ISO R/262 标准	中文

UNIVERSAL SHORT
通用短锥 螺纹



NPT NPTF Conica Tapered Konisch Conique Cónica 锥螺纹	ISO 7 BSPP Cilindrica Paralell Zylindrisch Cylindrique Cilíndrica 直螺纹	ISO 7 BSPT PT Conica Tapered Konisch Conique Cónica 锥螺纹	ISO 228 BSP PF Cilindrica Paralell Zylindrisch Cylindrique Cilíndrica 直螺纹
--	---	--	--

"UNIVERSAL SHORT" La filettatura conica "UNIVERSAL SHORT" è progettata per soddisfare le seguenti caratteristiche: • ridurre la lunghezza d'ingombro; • ridurre la chiave rispetto ad alcuni raccordi con filettature cilindriche; • consentire l'accoppiamento con diversi standard di filettature femmina sia coniche che cilindriche.	IT	"UNIVERSAL SHORT" The "UNIVERSAL SHORT" taper thread has been designed to offer the following advantages to the users: • reduced overall length; • smaller hex dimensions compared to the parallel threads; • to allow the assembly with different female threads both taper as well as parallel.	GB	"UNIVERSAL SHORT" Das konische Gewinde "UNIVERSAL SHORT" ist so konzipiert, dass folgende Vorteile erzielt werden: • Reduzierung der Länge des Gewindes - kürzere Montagezeit; • Reduzierung der Schlüsselweite im Vergleich von Verschraubungen mit zylindrischen Gewinden - geringerer Lochabstand; • Ermöglicht den Einsatz in verschiedene Gewindearten, sowie in konische- und zylindrische Innengewinde.	DE
"UNIVERSAL SHORT" Le filetage conique "UNIVERSAL SHORT" a été conçu pour satisfaire les exigences suivantes: • réduire la longueur d'encombrement; • réduire les dimensions hexagonales par rapport au filetage cylindrique; • permettre le montage avec divers standards de filetages femelles soit coniques soit cylindriques.	FR	"UNIVERSAL SHORT" La rosca cónica "UNIVERSAL SHORT" ha sido proyectada para satisfacer las siguientes características: • reducir la longitud; • reducir la llave respecto a algunos racores con rosca cilíndrica; • permitir el acoplamiento con diferentes standard de rosas hembra sean cónicas o cilíndricas.	ES	通用短锥 通用短锥螺纹的设计可给用户提供如下优点: • 接头长度更短; • 相比直螺纹, 六角尺寸更小; • 可与不同标准的内螺纹连接(内锥和内直)	中文



Consentire una completa tenuta anche su superfici non perfettamente piane, concave, convesse o inclinate, con diversi smussi o raggi.	IT	To ensure the right tightening also with surfaces not perfectly flat, without spot-facing, concave convex and with different kinds of chamfers or radius.	GB	Eine vollständige Abdichtung ist auch auf unebenen Flächen, wie geneigt, konkav oder konvex und mit unterschiedlichen Radien oder Fasen gewährleistet.	DE
Pour permettre une parfaite étanchéité même sur des surfaces non planes, concaves, convexas ou inclinées et avec différents chanfreins ou rayons.	FR	Consentir una completa estanqueidad incluso en superficies no perfectamente planas, cóncavas, convexas o inclinadas, con diferentes ángulos o radios.	ES	即使连接面凹凸不平、有斜面、倒角不同, 依然可以保证紧固和密封性能	中文



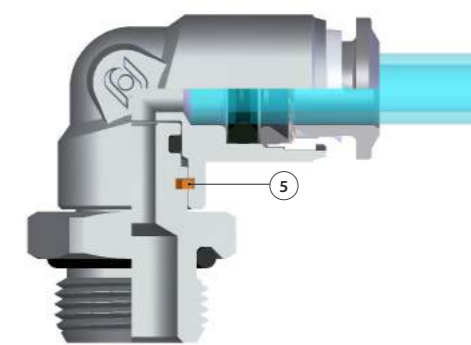
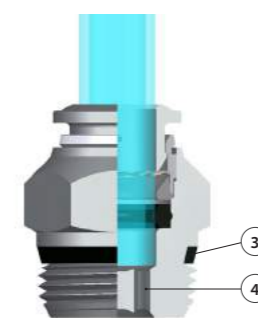
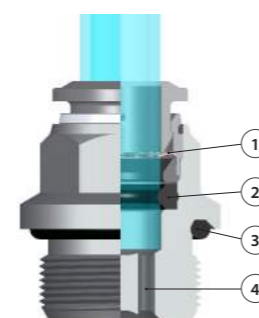
Coppia di serraggio
Torque specifications
Angaben Drehmoment
Couple de serrage
Par de apriete
紧固扭矩



MISURA MEASURE GRÖSSE DIMENSIONS MEDIDA 螺纹尺寸	COPPIA CONSIGLIATA Nm RECOMMENDED TORQUE Nm EMPFOHLENES DREHMOMENT Nm COUPLE DE SERRAGE Nm PAR ACONSEJADO Nm 推荐紧固扭矩	COPPIA DI ROTTURA Nm BREAKING TORQUE Nm ABSCHERDREHMOMENT Nm COUPLE DE RUPTURE Nm PAR DE ROTTURA Nm 破坏紧固扭矩
M5	0,8	3,2
1/8	3	8
1/4	9	30
3/8	10	60
1/2	12	50

MISURA MEASURE GRÖSSE DIMENSIONS MEDIDA 螺纹尺寸	COPPIA MINIMA CONSIGLIATA Nm RECOMMENDED MINIMUM TORQUE Nm EMPFOHLENES DREHMOMENT Nm COUPLE DE SERRAGE Nm PAR MÍNIMO ACONSEJADO Nm 推荐紧固扭矩	COPPIA MASSIMA CONSIGLIATA Nm RECOMMENDED MAX TORQUE Nm ABSCHERDREHMOMENT Nm COUPLE DE RUPTURE Nm PAR MÁXIMO ACONSEJADO Nm 破坏紧固扭矩
1/8	5	7
1/4	5	7
3/8	5	7
1/2	5	7

I valori di rottura possono variare in base all'articolo
Breaking values may vary according to the item
Die maximal werte dienen nur zu Informationszwecken
Les valeurs maximales sont présentées à titre indicatif
Los valores de rotura pueden variar en función del artículo
破坏扭矩值依据不同产品可能有所不同



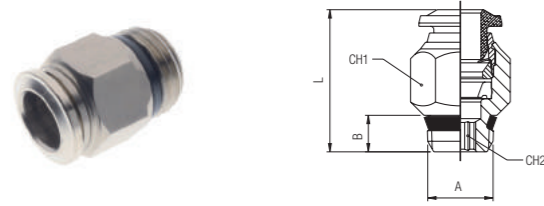
Vantaggi 1 La pinza in acciaio inox garantisce il perfetto aggraffaggio di tubi di qualsiasi materiale senza danneggiarne la superficie. Il collegamento tra tubo e raccordo assicura una tenuta totale anche in condizioni di urti e vibrazioni. 2 La particolare geometria della guarnizione permette inoltre l'utilizzo dei raccordi anche con il vuoto. 3 Tutte le filettature di questa serie sono state dotate di elementi di tenuta che permettono l'immediato utilizzo dei raccordi riducendo notevolmente i tempi di installazione. 4 Tutti i raccordi diritti possono essere montati anche con chiave esagonale ed è possibile utilizzarli anche in spazi molto ridotti. 5 Raccordo orientabile con anello di sicurezza interno. Garantisce maggiore durata alla rotazione e trazione.	IT	Advantages 1 The washer is made in stainless steel ensures the perfect tube clamping with every kinds of materials without damage the surface. The connection between the tube and the fitting ensure a total tightness even in severe conditions such as impact and vibrations. 2 The particular geometric shape of the seal ensure the perfect tightness even with vacuum. 3 All of threads from this range have been equipped with tightening parts which allow the direct assembly of the fittings, reducing the installation time. 4 All the straight fittings can be assembled also with Allen wrench and it is possible to use them in reduced spaces. 5 Orienting fitting with safety ring inside. Improved durability to the rotation and traction.	GB	Vorteile 1 Konisches Gewinde "kurz" Die Zahnscheibe sorgt für eine perfekte Halterung des Rohres ohne die Oberfläche zu beschädigen. Die Dichtheit zwischen Rohr und Verschraubung ist auch bei Erschütterungen und Vibrationen gewährleistet. 2 Die besondere Geometrie der Dichtung ermöglicht auch die Anwendung der Verschraubungen in Verbindung mit Vakuum. 3 Alle Verschraubungen in dieser Serie sind mit Gewindeabdichtungen ausgestattet, die den sofortigen Einsatz ermöglichen und daher die Montagezeit stark reduzieren. 4 Alle geraden Verschraubungen können auch mit Inbusschlüsseln montiert werden, daher kleiner Lochabstand möglich. 5 Flexible Montage mit Sicherungsring innen. Verbesserte Beständigkeit gegenüber der Drehung und Traktions.	DE
---	-----------	---	-----------	---	-----------

Avantages 1 La rondelle en acier inoxydable garantit la parfaite tenue du tube quelle que soit la matière et sans l'endommager. La connection entre le tube et le raccord assure une étanchéité totale même dans des conditions d'impact ou vibratoires. 2 La spécificité géométrique du joint permet l'utilisation des raccords avec le vide. 3 Tous les filetages de cette série sont équipés d'éléments d'étanchéité qui permettent l'utilisation immédiate des raccords réduisant ainsi le temps d'installation. 4 Tout les raccords droits peuvent être aussi montés avec une clé hexagonale pour permettre une utilisation dans des espaces réduits. 5 Accessoire de fixation réglable avec anneau de sécurité à l'intérieur. Amélioration de la durabilité de la rotation et de traction.	FR	Ventajas 1 La pinza en acero inox garantiza el perfecto agarre del tubo de cualquier material sin perjudicar la superficie. La conexión entre tubo y racor asegura una estanqueidad total aun en condiciones de impacto o vibración. 2 La particular geometría de la junta garantiza una perfecta estanqueidad incluso en vacío. 3 Todas las rosas de esta serie están fabricadas con junta de cierre que permite la inmediata utilización del racor reduciendo notablemente el tiempo de instalación. 4 Todos los racores rectos pueden montarse también con llave hexagonal y es posible utilizarlos incluso en espacios muy reducidos. 5 Montaje ajustable con sistema de seguridad interior. La mejora de la durabilidad a la rotación y tracción.	ES	产品优点 1 不锈钢材质卡簧可保证同任何材质软管连接时, 都牢固而不会损伤接触面。 即使在有冲击和震动的工况下, 软管和接头依然可以紧固连接无泄漏。 2 密封件特殊的几何外形设计, 保证即使在真空工况下紧固连接无泄漏。 3 此系列所有产品的外螺纹都标配密封件, 用户可以直接安装, 节省了安装时间。 4 所有直通接头都可以使用内六角扳手进行安装, 特别适合一些狭窄空间的应用。 5 所有可旋转接头都标配固定安全卡环, 提高了在旋转和拖拉工况下的耐用性。	中文
---	-----------	---	-----------	---	-----------

* Articoli in comune con serie 89000 per tubi pollici - Items in common with series 89000 for inch tubes
 Gleicher Artikel wie in Serie 89000 für Zoll Rohre - Article identique avec la série 89000 pour tube en pouce.
 Artículos en común con la serie 89000 para tubos en pulgadas. - 该型号同89000系列英寸管快插接头相同。

57000

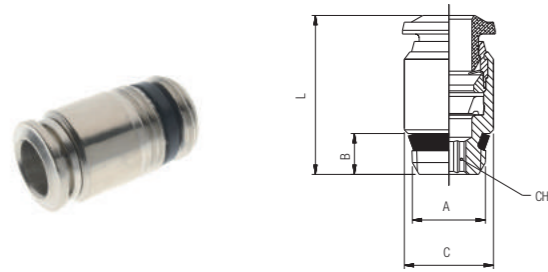
RACCORDO DIRITTO MASCHIO "UNIVERSAL SHORT"
 STRAIGHT MALE ADAPTOR "UNIVERSAL SHORT"
 GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG KONISCH "UNIVERSAL SHORT"
 RACCORD DROIT MÂLE, CONIQUE "UNIVERSAL SHORT"
 RACOR RECTO MACHO CÓNICO "UNIVERSAL SHORT"
 外螺纹直通快插接头 (通用短锥)



物料编码	软管外径	A螺纹	B	L	CH1	CH2包装数量
* 89000 00 003	4 (5/32)	1/8	5.5	18	11	3 10
* 89000 00 004	4 (5/32)	1/4	7	19	14	3 10
57000 00 002	6	1/8	5.5	21.5	13	4 10
57000 00 003	6	1/4	7	21	14	4 10
57000 00 014	6	3/8	7.5	23	17	4 10
57000 00 015	6	1/2	9	23.5	21	4 10
* 89000 00 008	8 (5/16)	1/8	5.5	24.5	14	5 10
* 89000 00 009	8 (5/16)	1/4	7	22	14	6 10
* 89000 00 010	8 (5/16)	3/8	7.5	23	17	6 10
* 89000 00 022	8 (5/16)	1/2	9	23.5	21	6 10
57000 00 007	10	1/4	7	28	17	7 10
57000 00 008	10	3/8	7.5	25.5	17	8 10
57000 00 017	10	1/2	9	26	21	8 10
57000 00 009	12	1/4	7	31.5	20	7 10
57000 00 010	12	3/8	7.5	29.5	20	9 10
57000 00 018	12	1/2	9	31.5	21	10 10
57000 00 019	14	3/8	7.5	32.5	21	9 10
57000 00 020	14	1/2	9	31.5	21	10 10

57010

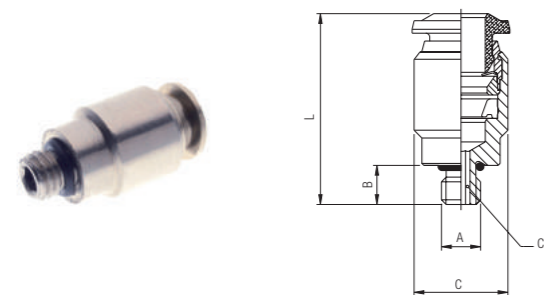
RACCORDO DIRITTO MASCHIO ESAGONO INCASSATO
 STRAIGHT MALE ADAPTOR WITH EXAGON EMBEDDED
 GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG MIT INNENSECHSKANT
 RACCORD DROIT MÂLE, CONIQUE, 6-PANS INTERIEUR
 RACOR RECTO MACHO CÓNICO HEXÁGONO INTERIOR
 外螺纹直通快插接头 圆柱体本体 带内六角



物料编码	软管外径	A	B	C	L	CH包装数量
* 89010 00 001	4 (5/32)	1/8	7.5	10	19	3 10
57010 00 003	6	1/8	7.5	12	22.5	4 10
57010 00 004	6	1/4	11	14	24.5	4 10
* 89010 00 002	8 (5/16)	1/8	7.5	14	25.5	5 10
* 89010 00 003	8 (5/16)	1/4	11	14	25	6 10

57010

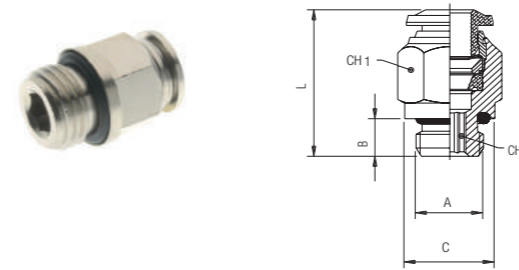
RACCORDO DIRITTO MASCHIO CILINDRICO ESAGONO INCASSATO
 STRAIGHT MALE ADAPTOR (PARALLEL) WITH EXAGON EMBEDDED
 GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG MIT INNENSECHSKANT ZYLINDRISCH
 RACCORD DROIT MÂLE, CYLINDRIQUE, 6-PANS INTERIEUR
 RACOR RECTO MACHO CILÍNDRICO CON TÓRICA HEXÁGONO INTERIOR
 外螺纹直通快插接头 圆柱体本体 带内六角 (直螺纹)



物料编码	软管外径	A	B	C	L	CH 包装数量
57010 00 001	4	M5	4	10	21	2.5 10
57010 00 009	4	M7x1	5	10	21	2.5 10
57010 00 007	6	M5	4	12	24.5	2.5 10

57020

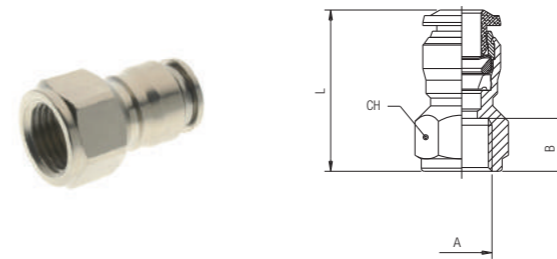
RACCORDO DIRITTO MASCHIO CILINDRICO
 STRAIGHT MALE ADAPTOR (PARALLEL)
 GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG ZYLINDRISCH
 RACCORD DROIT MÂLE, CYLINDRIQUE
 RACOR RECTO MACHO CILÍNDRICO CON TÓRICA
 外螺纹直通快插接头 (直螺纹)



物料编码	软管外径	A	B	C	L	CH1	CH2包装数量
57020 00 001	4	M5	4	8	21	10	2 10
57020 00 002	4	1/8	6	13	20	10	3 10
57020 00 022	4	1/4	8	16	19.5	16	3 10
57020 00 018	5	M5	4	8	23.5	12	2 10
57020 00 019	5	1/8	6	13	22	12	4 10
57020 00 020	6	M5	4	10	24.5	13	2 10
57020 00 003	6	1/8	6	13	23.5	13	4 10
57020 00 004	6	1/4	8	16	23.5	13	4 10
57020 00 027	6	3/8	9	20	25	13	4 10
57020 00 028	6	1/2	10	25	27	13	4 10
57020 00 005	8	1/8	6	13	25	14	5 10
57020 00 006	8	1/4	8	16	23	14	6 10
57020 00 007	8	3/8	9	20	24	14	6 10
57020 00 029	8	1/2	10	25	26.5	14	6 10
57020 00 008	10	1/4	8	16	30.5	17	6 10
57020 00 009	10	3/8	9	20	27.5	17	8 10
57020 00 031	10	1/2	10	25	27	17	8 10
57020 00 032	12	1/4	8	16	34.5	20	6 10
57020 00 011	12	3/8	9	20	34	20	8 10
57020 00 023	12	1/2	10	25	31	22	10 10
57020 00 024	14	3/8	9	20	35	21	10 10
57020 00 025	14	1/2	10	25	32	22	11 10
57020 00 012	6	M12x1	8	15	23.5	13	4 10
57020 00 013	6	M12x1.25	8	15	23.5	13	4 10
57020 00 014	6	M12x1.5	8	15	23.5	13	4 10
57020 00 017	8	M12x1.5	8	15	27.5	14	6 10

57030

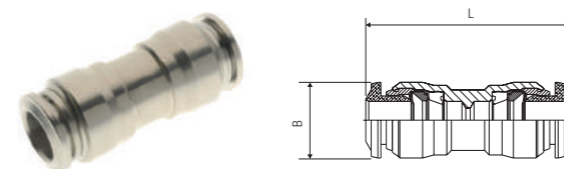
RACCORDO DIRITTO FEMMINA
 STRAIGHT FEMALE ADAPTOR
 AUFSCHRAUBVERSCHRAUBUNG
 RACCORD DROIT, FEMELLE
 RACOR RECTO HEMBRA
 内螺纹直通快插接头 (直螺纹)



物料编码	软管外径	A螺纹	B	L	CH	包装数量
57030 00 008	4	M5	5.5	21	11	10
57030 00 001	4	1/8	8.5	24	13	10
57030 00 009	4	1/4	11	27.5	16	10
57030 00 006	5	1/8	8.5	26.5	13	10
57030 00 002	6	1/8	8.5	26	13	10
57030 00 003	6	1/4	11	29.5	16	10
57030 00 004	8	1/8	8.5	27	15	10
57030 00 005	8	1/4	11	29.5	17	10
57030 00 010	8	3/8	12	32	19	10
57030 00 011	10	1/4	11	32	18	10
57030 00 012	10	3/8	12	33.5	19	10
57030 00 013	10	1/2	15	39	24	10
57030 00 014	12	3/8	12	36	21	10
57030 00 015	12	1/2	15	41	24	10

57040

RACCORDO DIRITTO INTERMEDIO
 STRAIGHT CONNECTOR
 VERBUNDINGSVERSCHRAUBUNG
 RACCORD UNION DOUBLE
 RACOR RECTO INTERMEDIO
 管对管直通快插接头

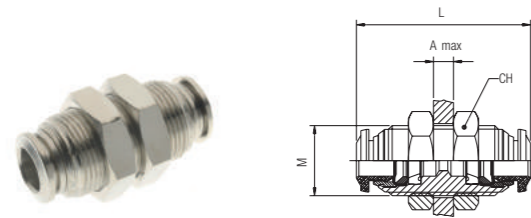


物料编码	软管外径1	软管外径2	L	B	包装数量
* 57040 00 001	4 (5/32)		30.5	10.5	10
57040 00 008	5		33	11.5	10
57040 00 002	6	4	32	12.5	10
57040 00 003	6		34	12.5	10
57040 00 004	8	6	35	14.5	10
* 57040 00 005	8 (5/16)		36	14.5	10
57040 00 011	10	8	40.5	17.5	10
57040 00 006	10		42	17.5	10
57040 00 012	12	10	45.5	20.5	10
57040 00 007	12		47	20.5	10
57040 00 010	14		49	21.5	10

57050

RACCORDO DIRITTO INTERMEDIO DI ATTRAVERSAMENTO

BULKHEAD CONNECTOR
SCHOTTVERSCHRAUBUNG
RACCORD TRAVERSÉ DE CLOISON
RACOR RECTO INTERMEDIO PASATABIQUES
穿板式管对管直通快插接头



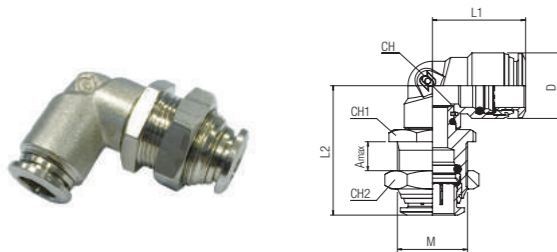
物料编码	软管外径	M穿板螺纹	L	CH	A max	包装数量
* 57050 00 001	4 (5/32)	M12x1	31.5	17	7	10
57050 00 006	5	M14x1	33	17	7	10
57050 00 002	6	M14x1	35	17	9.5	10
* 57050 00 003	8 (5/16)	M16x1	37	19	10.5	10
57050 00 004	10	M20x1	43	24	12.5	10
57050 00 005	12	M22x1	48	26	16.5	10

57060

New

RACCORDO A L ORIENTABILE INTERMEDIO DI ATTRAVERSAMENTO

BULKHEAD ORIENTING ELBOW
WINKEL-SCHOTTVERSCHRAUBUNG (DREHBAR)
RACCORD EQUERRE ORIENTABLE A TRAVERSEE DE CLOISON
RACOR A L ORIENTABLE INTERMEDIO PASATABIQUES
穿板式管对管直角快插接头

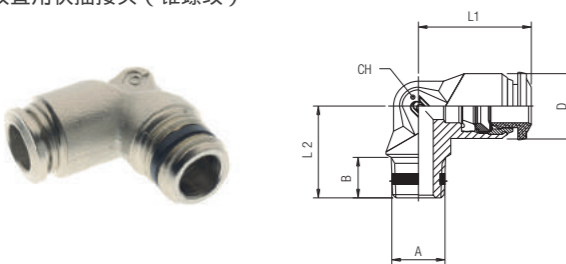


物料编码	软管外径	M	L1	L2	D	CH	CH1	CH2	A max	包装
* 57060 00 003	4 (5/32)	M12x1	17,5	26	10	9	14	17	6	10
57060 00 004	6	M14x1	21,5	31	12,5	11	16	17	6,5	10
* 57060 00 005	8 (5/16)	M16x1	22	34	14,5	12	18	19	6,5	10
57060 00 006	10	M20x1	26,5	36	17,5	14	22	24	7,5	10
57060 00 007	12	M22x1	30,5	43	21,5	16	24	26	9	10
57060 00 008	14	M23x1	30,5	43	21,5	16	25	27	9,5	10

57100

RACCORDO A L MASCHIO CONICO

ELBOW MALE ADAPTOR (TAPER)
WINKELVERSCHRAUBUNG KONISCH (NICHT DREHBAR)
EQUERRE NON ORIENTABLE MÂLE, CONIQUE (COURT)
RACOR A L MACHO CÓNICO
外螺纹直角快插接头 (锥螺纹)

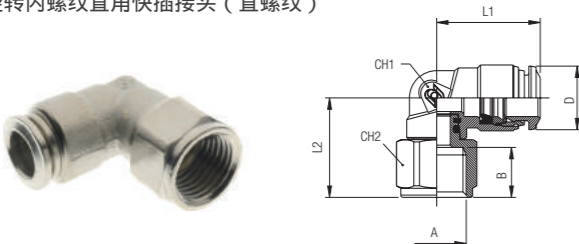


物料编码	软管外径	A	B	L1	L2	CH	D	包装数量
57100 00 001	4	M5	5	17	15	9	10	10
57100 00 002	4	1/8	7.5	17	15.5	9	10	10
57100 00 010	5	M5	5	20	17	11	12.5	10
57100 00 011	5	1/8	7.5	20	17.5	11	12.5	10
57100 00 003	6	1/8	7.5	21	17.5	11	12.5	10
57100 00 012	6	1/4	11	21	21.5	11	12.5	10
57100 00 004	8	1/8	7.5	22.5	19	13	14	10
57100 00 005	8	1/4	11	22.5	21.5	13	14	10
57100 00 006	10	1/4	11	26.5	24.5	16	17	10
57100 00 007	10	3/8	11.5	26.5	24	16	17	10
57100 00 008	12	1/4	11	30.5	28	19	21.5	10
57100 00 009	12	3/8	11.5	30.5	28	19	21.5	10

57106

RACCORDO A L ORIENTABILE FEMMINA

ORIENTING ELBOW FEMALE ADAPTOR
AUFSCRAUB-WINKELSCHRAUBUNG (DREHBAR)
EQUERRE ORIENTABLE, FEMELLE
RACOR A L ORIENTABLE HEMBRA
可旋转内螺纹直角快插接头 (直螺纹)

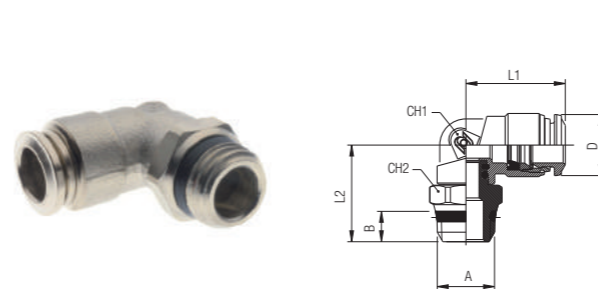


物料编码	软管外径	A	B	L1	L2	CH1	CH2	D	包装数量
57106 00 001	4	1/8	8.5	18	20	9	13	10	10
57106 00 002	4	1/4	11	18	21.5	9	16	10	10
57106 00 003	6	1/8	8.5	21	20.5	11	13	12.5	10
57106 00 004	6	1/4	11	21	23	11	16	12.5	10
57106 00 005	8	1/8	8.5	22.5	20.5	12	13	14.5	10
57106 00 006	8	1/4	11	22.5	23	12	16	14.5	10

57111

RACCORDO A L ORIENTABILE MASCHIO "UNIVERSAL SHORT"

ORIENTING ELBOW MALE ADAPTOR "UNIVERSAL SHORT"
WINKELVERSCHRAUBUNG KONISCH (DREHBAR) "UNIVERSAL SHORT"
EQUERRE ORIENTABLE MÂLE, CONIQUE "UNIVERSAL SHORT"
RACOR A L ORIENTABLE MACHO "UNIVERSAL SHORT"
可旋转外螺纹直角快插接头 (通用短锥)

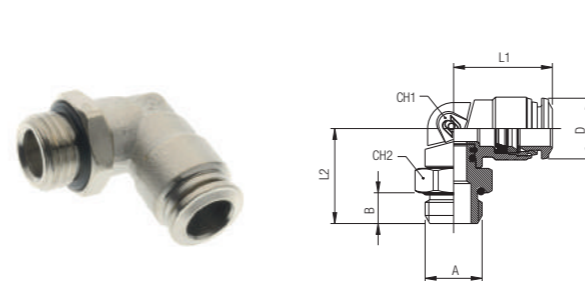


物料编码	软管外径	A螺纹	B	L1	L2	CH1	CH2	D	包装数量
* 89111 00 003	4 (5/32)	1/8	5.5	18	19.5	9	13	10	10
* 89111 00 004	4 (5/32)	1/4	7	18	21	9	15	10	10
57111 00 004	6	1/8	5.5	21	21.5	11	13	12.5	10
57111 00 005	6	1/4	7	21	23	11	15	12.5	10
* 89111 00 008	8 (5/16)	1/8	5.5	22.5	22.5	12	13	14.5	10
* 89111 00 009	8 (5/16)	1/4	7	22.5	22.5	12	15	14.5	10
* 89111 00 010	8 (5/16)	3/8	7.5	22.5	23	12	17	14.5	10
* 89111 00 018	8 (5/16)	1/2	9	22.5	25.5	12	21	14.5	10
57111 00 010	10	1/4	7	26.5	26.5	14	16	17.5	10
57111 00 011	10	3/8	7.5	26.5	24.5	14	17	17.5	10
57111 00 012	10	1/2	9	26.5	27	14	21	17.5	10
57111 00 013	12	3/8	7.5	31.5	26.5	16	20	21.5	10
57111 00 014	12	1/2	9	31.5	29	16	21	21.5	10
57111 00 015	14	3/8	7.5	31.5	27	16	20	21.5	10
57111 00 016	14	1/2	9	31.5	29.5	16	21	21.5	10

57116

RACCORDO A L ORIENTABILE MASCHIO CILINDRICO

ORIENTING ELBOW MALE ADAPTOR (PARALLEL)
WINKELVERSCHRAUBUNG ZYLINDRISCH (DREHBAR)
EQUERRE ORIENTABLE MÂLE, CYLINDRIQUE
RACOR A L ORIENTABLE MACHO CILÍNDRICO CON TÓRICA
可旋转外螺纹直角快插接头 (直螺纹)

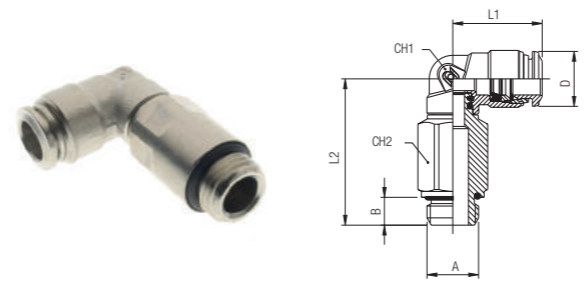


物料编码	软管外径	A	B	L1	L2	CH1	CH2	D	包装数量
57116 00 002	4	M5	3.5	18	17.5	9	8	10	10
57116 00 003	4	1/8	5.5	18	18	9	13	10	10
57116 00 004	4	1/4	7	18	18	9	16	10	10
57116 00 005	5	M5	3.5	20	20	11	11	12.5	10
57116 00 006	5	1/8	5.5	20	20	11	13	12.5	10
57116 00 007	6	M5	3.5	21	20	11	11	12.5	10
57116 00 008	6	1/8	5.5	21	20	11	13	12.5	10
57116 00 009	6	1/4	7	21	21.5	11	16	12.5	10
57116 00 010	8	1/8	5.5	22.5	21	12	13	14.5	10
57116 00 011	8	1/4	7	22.5	21.5	12	16	14.5	10
57116 00 012	8	3/8	8	22.5	23.5	12	20	14.5	10
57116 00 013	8	1/2	9.5	22.5	25	12	25	14.5	10
57116 00 014	10	1/4	7	26.5	25.5	14	16	17.5	10
57116 00 015	10	3/8	8	26.5	25	14	20	17.5	10
57116 00 016	10	1/2	9.5	26.5	26.5	14	25	17.5	10
57116 00 025	12	1/4	8	31.5	27.5	16	20	21.5	10
57116 00 017	12	3/8	8	31.5	27	16	20	21.5	10
57116 00 018	12	1/2	9.5	31.5	28.5	16	25	21.5	10
57116 00 019	14	3/8	8	31.5	27.5	16	20	21.5	10
57116 00 020	14	1/2	9.5	31.5	29	16	25	21.5	10
57116 00 021	6	M12x1	7.5	20	22	11	16	12.5	10
57116 00 022	6	M12x1.25	7.5	20	22	11	16	12.5	10
57116 00 023	6	M12x1.5	7.5	20	22	11	16	12.5	10
57116 00 024	8	M12x1.5	7.5	22.5	22	12	16	14.5	10

57126

RACCORDO A L ORIENTABILE PROLUNGATO MASCHIO CILINDRICO

EXTENDED ORIENTING ELBOW MALE ADAPTOR (PARALLEL)
VERLÄNGERTE WINKELVERSCHRAUBUNG ZYLINDRISCH (DREHBAR)
EQUERRE PROLONGÉE ORIENTABLE MÂLE, CYLINDRIQUE
RACOR A L ORIENTABLE PROLONGADO MACHO CILÍNDRICO CON TÓRICA
可旋转外螺纹直角快插接头 加长型 (直螺纹)

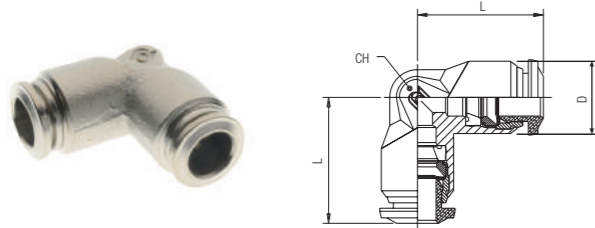


物料编码	软管外径	A	B	L1	L2	CH1	CH2	D	包装数量
57126 00 001	4	1/8	5.5	18	30	9	12	10	10
57126 00 002	4	1/4	7	18	32	9	15	10	10
57126 00 003	5	1/8	5.5	20	34.5	11	12	12.5	10
57126 00 004	6	1/8	5.5	21	34.5	11	12	12.5	10
57126 00 005	6	1/4	7	21	36	11	15	12.5	10
57126 00 006	8	1/8	5	22.8	37.5	12	12	14.5	10
57126 00 007	8	1/4	7	22.5	38	12	15	14.5	10
57126 00 008	8	3/8	8	22.5	40	12	18	14.5	10
57126 00 009	10	1/4	7	26.5	45	14	16	17.5	10
57126 00 010	10	3/8	8	26.5	44.5	14	18	17.5	10

57130

RACCORDO A L INTERMEDIO

ELBOW CONNECTOR
WINKEL-ANSCHLUSS
RACCORD EQUERRE EGALE
RACOR A L INTERMEDIO
管对管直角快插接头

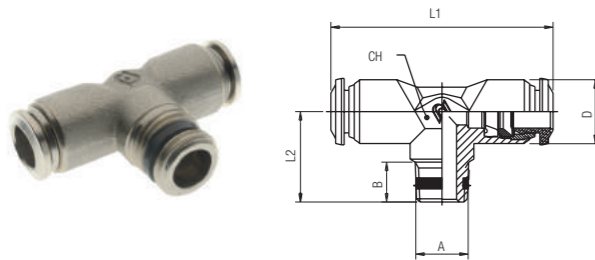


物料编码	软管外径	L	CH	D	包装数量
* 57130 00 001	4 (5/32)	17	9	10	10
57130 00 006	5	20	11	12.5	10
57130 00 002	6	21	11	12.5	10
* 57130 00 003	8 (5/16)	22.5	13	14	10
57130 00 004	10	26.5	16	17	10
57130 00 005	12	30.5	19	21.5	10
57130 00 008	14	32.5	19	21.5	10

57200

RACCORDO A T MASCHIO CONICO

TEE MALE ADAPTOR (TAPER) CENTRE LEG
T-EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG KONISCH (NICHT DREHBAR)
TÉ NON ORIENTABLE À PIQUAGE MÂLE CENTRAL, CONIQUE (COURT)
RACOR A T MACHO CENTRAL CÓNICO
外螺纹三通快插接头 正T型 (锥螺纹)

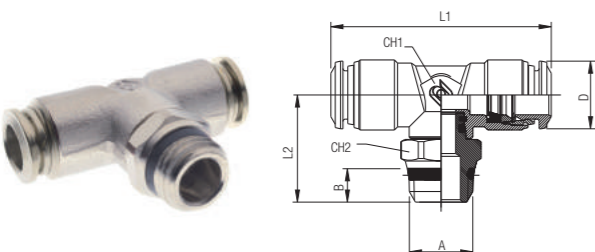


物料编码	软管外径	A	B	L1	L2	CH	D	包装数量
57200 00 001	4	M5	5	34	15	9	10	10
57200 00 002	4	1/8	7.5	34	15.5	9	10	10
57200 00 010	5	1/8	7.5	40	17.5	11	12.5	10
57200 00 003	6	1/8	7.5	42	17.5	11	12.5	10
57200 00 004	8	1/8	7.5	45	19	13	14	10
57200 00 005	8	1/4	11	45	21.5	13	14	10
57200 00 006	10	1/4	11	53	24.5	16	17	10
57200 00 007	10	3/8	11.5	53	24	16	17	10
57200 00 008	12	1/4	11	61	28	19	21.5	10
57200 00 009	12	3/8	11.5	61	28	19	21.5	10

57211

RACCORDO A T ORIENTABILE MASCHIO "UNIVERSAL SHORT"

ORIENTING TEE MALE ADAPTOR "UNIVERSAL SHORT" - CENTRE LEG
T-EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG KONISCH (DREHBAR) "UNIVERSAL SHORT"
TÉ ORIENTABLE À PIQUAGE MÂLE CENTRAL, CONIQUE "UNIVERSAL SHORT"
RACOR A T ORIENTABLE MACHO CENTRAL CÓNICO "UNIVERSAL SHORT"
可旋转外螺纹三通快插接头 正T型 (通用短锥)

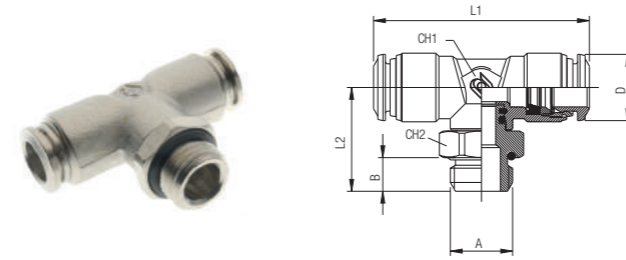


物料编码	软管外径	A	B	L1	L2	CH1	CH2	D	包装数量
* 89211 00 003	4 (5/32)	1/8	5.5	34	20	9	13	10	10
* 89211 00 004	4 (5/32)	1/4	7	34	21.5	9	15	10	10
57211 00 004	6	1/8	5.5	42	22	11	13	12.5	10
57211 00 005	6	1/4	7	42	23.5	11	15	12.5	10
* 89211 00 016	8 (5/16)	1/8	5.5	45	25.5	13	13	14.5	10
* 89211 00 015	8 (5/16)	1/4	7	45	25.5	13	15	14.5	10
* 89211 00 017	8 (5/16)	3/8	7.5	45	26	13	17	14.5	10
57211 00 010	10	1/4	7	53	29	14	16	17.5	10
57211 00 011	10	3/8	7.5	53	27	14	17	17.5	10
57211 00 012	10	1/2	9	53	29.5	14	21	17.5	10
57211 00 013	12	3/8	7.5	62.5	29.5	16	20	21.5	10
57211 00 014	12	1/2	9	62.5	32	16	21	21.5	10

57216

RACCORDO A T ORIENTABILE MASCHIO CILINDRICO

ORIENTING TEE MALE ADAPTOR (PARALLEL) - CENTRE LEG
T-EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG ZYLINDRISCH (DREHBAR)
TÉ ORIENTABLE À PIQUAGE MÂLE CENTRAL, CYLINDRIQUE
RACOR A T ORIENTABLE MACHO CENTRAL CILÍNDRICO CON TÓRICA
可旋转外螺纹三通快插接头 正T型 (直螺纹)

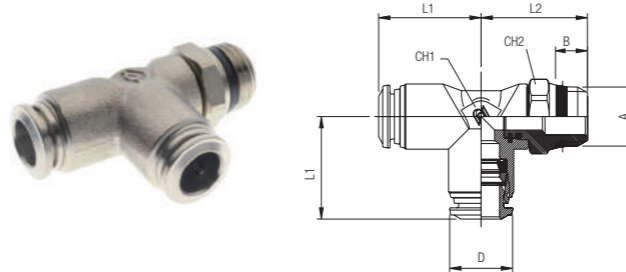


物料编码	软管外径	A	B	L1	L2	CH1	CH2	D	包装数量
57216 00 002	4	M5	3.5	34	18	9	8	10	10
57216 00 003	4	1/8	5.5	34	18.5	9	13	10	10
57216 00 004	4	1/4	7	34	20	9	16	10	10
57216 00 005	5	M5	3.5	40	20.5	11	11	12.5	10
57216 00 006	5	1/8	5.5	40	20.5	11	13	12.5	10
57216 00 007	6	M5	3.5	42	20.5	11	11	12.5	10
57216 00 008	6	1/8	5.5	42	20.5	11	13	12.5	10
57216 00 009	6	1/4	7	42	22	11	16	12.5	10
57216 00 010	8	1/8	5.5	45	23.5	13	13	14.5	10
57216 00 011	8	1/4	7	45	24	13	16	14.5	10
57216 00 012	8	3/8	8	45	26	13	20	14.5	10
57216 00 013	8	1/2	9.5	45	27.5	13	25	14.5	10
57216 00 014	10	1/4	7	53	27.5	14	16	17.5	10
57216 00 015	10	3/8	8	53	27	14	20	17.5	10
57216 00 016	10	1/2	9.5	53	28.5	14	25	17.5	10
57216 00 017	12	3/8	8	62.5	29.5	16	20	21.5	10
57216 00 018	12	1/2	9.5	62.5	31	16	25	21.5	10
57216 00 019	14	3/8	8	62.5	29.5	16	20	21.5	10
57216 00 020	14	1/2	9.5	62.5	31	16	25	21.5	10
57216 00 021	6	M12x1	7.5	42	22	11	16	12.5	10
57216 00 022	6	M12x1.25	7.5	42	22	11	16	12.5	10
57216 00 023	6	M12x1.5	7.5	42	22	11	16	12.5	10

57223

RACCORDO A T ORIENTABILE MASCHIO LATERALE "UNIVERSAL SHORT"

ORIENTING TEE MALE ADAPTOR "UNIVERSAL SHORT" OFF - SET LEG
L-EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG KONISCH (DREHBAR) "UNIVERSAL SHORT"
TÉ ORIENTABLE À PIQUAGE LATÉRAL, CONIQUE "UNIVERSAL SHORT"
RACOR A T ORIENTABLE MACHO LATERAL CÓNICO "UNIVERSAL SHORT"
可旋转外螺纹三通快插接头 直T型 (通用短锥)

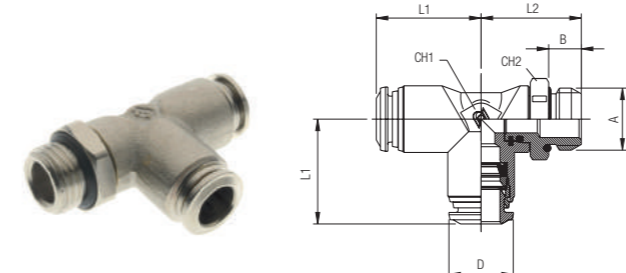


物料编码	软管外径	A	B	L1	L2	CH1	CH2	D	包装数量
* 89223 00 003	4 (5/32)	1/8	5.5	17	20	9	13	10	10
* 89223 00 004	4 (5/32)	1/4	7	17	21.5	9	15	10	10
57223 00 004	6	1/8	5.5	21	22	11	13	12.5	10
57223 00 005	6	1/4	7	21	23.5	11	15	12.5	10
* 89223 00 015	8 (5/16)	1/8	5.5	22.5	24	13	13	14.5	10
* 89223 00 016	8 (5/16)	1/4	7	22.5	24	13	15	14.5	10
* 89223 00 017	8 (5/16)	3/8	7.5	22.5	27	13	17	14.5	10
57223 00 010	10	1/4	7	26.5	26	14	16	17.5	10
57223 00 011	10	3/8	7.5	26.5	26	14	17	17.5	10
57223 00 012	10	1/2	9	26.5	28.5	14	21	17.5	10
57223 00 013	12	3/8	7.5	31.5	29.5	16	20	21.5	10
57223 00 014	12	1/2	9	31.5	32	16	21	21.5	10

57226

RACCORDO A T ORIENTABILE MASCHIO LATERALE CILINDRICO

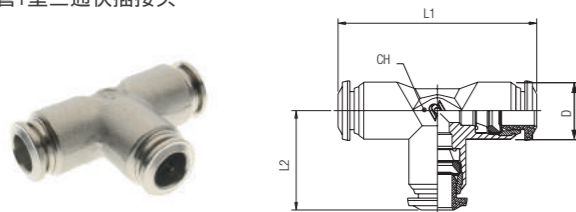
ORIENTING TEE MALE ADAPTOR (PARALLEL) - OFF - SET LEG
L-EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG ZYLINDRISCH (DREHBAR)
TÉ ORIENTABLE À PIQUAGE LATÉRAL, CYLINDRIQUE
RACOR A T ORIENTABLE MACHO LATERAL CILÍNDRICO CON TÓRICA
可旋转外螺纹三通快插接头 直T型 (直螺纹)



物料编码	软管外径	A	B	L1	L2	CH1	CH2	D	包装数量
57226 00 002	4	M5	3.5	17	18	9	8	10	10
57226 00 003	4	1/8	5.5	17	18.5	9	13	10	10
57226 00 004	4	1/4	7	17	20	9	16	10	10
57226 00 005	5	M5	3.5	20	20.5	11	11	12.5	10
57226 00 006	5	1/8	5.5	20	20.5	11	13	12.5	10
57226 00 007	6	M5	3.5	21	20.5	11	11	12.5	10
57226 00 008	6	1/8	5.5	21	20.5	11	13	12.5	10
57226 00 009	6	1/4	7	21	22	11	16	12.5	10
57226 00 010	8	1/8	5.5	22.5	22.5	13	13	14.5	10
57226 00 011	8	1/4	7	22.5	23	13	16	14.5	10
57226 00 012	8	3/8	8	22.5	25	13	20	14.5	10
57226 00 013	8	1/2	9.5	22.5	26.5	13	25	14.5	10
57226 00 014	10	1/4	7	26.5	27	14	16	17.5	10
57226 00 015	10	3/8	8	26.5	26.5	14	20	17.5	10
57226 00 016	10	1/2	9.5	26.5	28	14	25	17.5	10
57226 00 017	12	3/8	8	31.5	29.5	16	20	21.5	10
57226 00 018	12	1/2	9.5	31.5	31	16	25	21.5	10
57226 00 021	6	M12x1	7.5	21	22	11	16	12.5	10
57226 00 022	6	M12x1.25	7.5	21	22	11	16	12.5	10
57226 00 023	6	M12x1.5	7.5	21	22	11	16	12.5	10

57230

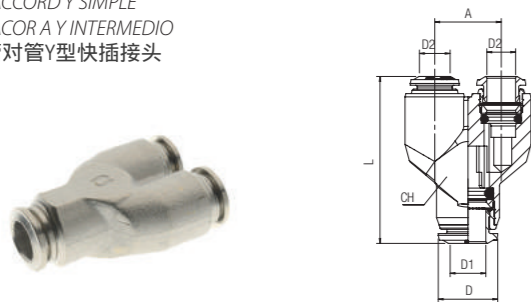
RACCORDO A T INTERMEDIO
TEE CONNECTOR
T-ANSCHLUSS
RACCORD TÉ
RACOR A T INTERMEDIO
管对管T型三通快插接头



物料编码	软管外径	L1	L2	CH	D	包装数量
* 57230 00 001	4 (5/32)	34	17	9	10	10
57230 00 006	5	40	20	11	12.5	10
57230 00 002	6	42	21	11	12.5	10
* 57230 00 003	8 (5/16)	45	22.5	13	14	10
57230 00 004	10	53	26.5	16	17	10
57230 00 005	12	61	30.5	19	21.5	10
57230 00 008	14	65.5	32.5	19	21.5	10

57310

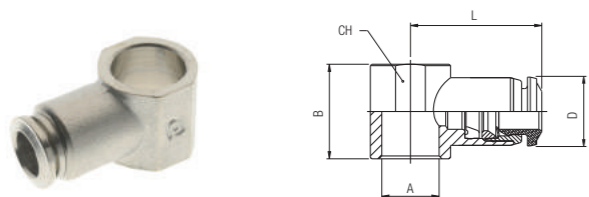
RACCORDO A Y INTERMEDIO
Y CONNECTOR
Y-ANSCHLUSS
RACCORD Y SIMPLE
RACOR A Y INTERMEDIO
管对管Y型快插接头



物料编码	软管外径	A	L	CH	D	包装数量
* 57310 00 001	4 (5/32)	11	32	11	10	10
57310 00 004	5	13.5	35	13	12.5	10
57310 00 002	6	13.5	36.5	13	12.5	10
* 57310 00 003	8 (5/16)	15.5	41	15	14	10
57310 00 008	10	18.5	48	18	17	10

57500

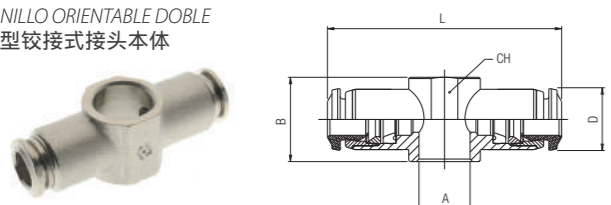
ANELLO A L ORIENTABILE
SINGLE BANJO BODY
RINGANSCHLUSS
CORPS SIMPLE POUR BANJO
ANILLO ORIENTABLE SIMPLE
单铰接式接头本体



物料编码	软管外径	A	B	L	CH	D	包装数量
* 57500 00 001	4 (5/32)	M5(10/32)	12.5	19	-	10	10
57500 00 002	4	M6	12.5	19	-	10	10
* 57500 00 003	4 (5/32)	1/8	15	21	14	10	10
57500 00 013	5	M5	12.5	20	-	12.5	10
57500 00 017	5	M6	12.5	20	-	12.5	10
57500 00 014	5	1/8	15	21.5	14	12.5	10
57500 00 015	5	1/4	17	24.5	18	12.5	10
57500 00 016	6	M5	12.5	20.5	-	12.5	10
57500 00 018	6	M6	12.5	20.5	-	12.5	10
57500 00 004	6	1/8	15	22	14	12.5	10
57500 00 005	6	1/4	17	25	18	12.5	10
* 57500 00 006	8 (5/16)	1/8	15	24	14	14	10
* 57500 00 007	8 (5/16)	1/4	17	26	18	14	10
* 57500 00 008	8 (5/16)	3/8	20	28	21	14	10
57500 00 009	10	1/4	17	29	18	17	10
57500 00 010	10	3/8	20	30.5	21	17	10
57500 00 012	12	3/8	20	32.5	21	21.5	10
57500 00 021	12	1/2	24	35	25	21.5	10
57500 00 022	14	1/2	24	35.5	25	21.5	10

57510

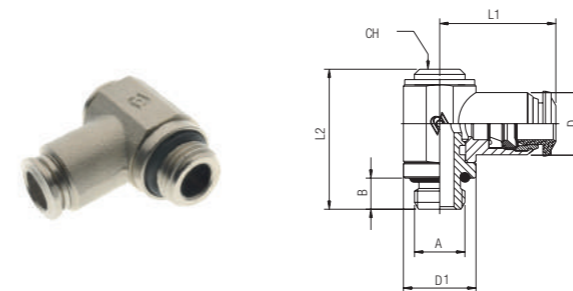
ANELLO A T ORIENTABILE
DOUBLE BANJO BODY
DOPPELTER RINGANSCHLUSS
CORPS DOUBLE POUR BANJO
ANILLO ORIENTABLE DOBLE
T型铰接式接头本体



物料编码	软管外径	A	B	L	CH	D	包装数量
* 57510 00 001	4 (5/32)	M5	12.5	38	-	10	10
* 57510 00 002	4 (5/32)	M6	12.5	38	-	10	10
* 57510 00 003	4 (5/32)	1/8	15	42	14	10	10
57510 00 008	5	1/8	15	43	14	12.5	10
57510 00 009	5	1/4	17	49	18	12.5	10
57510 00 004	6	1/8	15	44	14	12.5	10
57510 00 005	6	1/4	17	50	18	12.5	10
* 57510 00 006	8 (5/16)	1/8	15	48	14	14	10
* 57510 00 007	8 (5/16)	1/4	17	52	18	14	10

57550

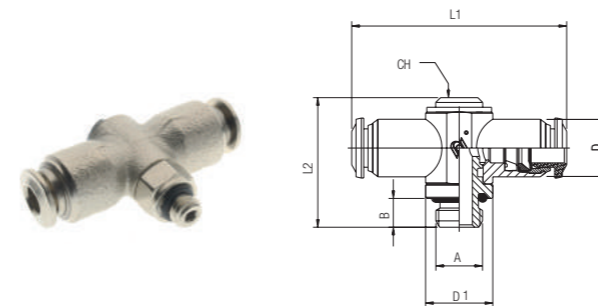
RACCORDO A L ORIENTABILE MASCHIO CILINDRICO
ORIENTING SINGLE BANJO BODY MALE
WINKELSCHWENKVERSCHRAUBUNG ZYLINDRISCH (DREHBAR)
EQUERRE MÂLE BANJO, ORIENTABLE
RACOR ORIENTABLE SIMPLE CON TÓRICA
可旋转外螺纹铰接式快插接头



物料编码	软管外径	A	B	L1	L2	CH1	CH2	D	包装数量
57550 00 001	4	M5	5	19	24.5	-	9	10	10
57550 00 002	4	1/8	6	21	28	5	14	10	10
57550 00 012	5	M5	5	20	24.5	-	9	12.5	10
57550 00 013	5	1/8	6	21.5	28	5	14	12.5	10
57550 00 014	5	1/4	8	24.5	31	6	18	12.5	10
57550 00 015	6	M5	5	20.5	24.5	-	9	12.5	10
57550 00 003	6	1/8	6	22.5	28	5	14	12.5	10
57550 00 004	6	1/4	8	25	31	6	18	12.5	10
57550 00 005	8	1/8	6	24	28	5	14	14	10
57550 00 006	8	1/4	8	26	31	6	18	14	10
57550 00 007	8	3/8	9	28	35.5	7	21	14	10
57550 00 008	10	1/4	8	29	31	6	18	17	10
57550 00 009	10	3/8	9	30.5	35.5	7	21	17	10
57550 00 011	12	3/8	9	32.5	35.5	7	21	21.5	10

57560

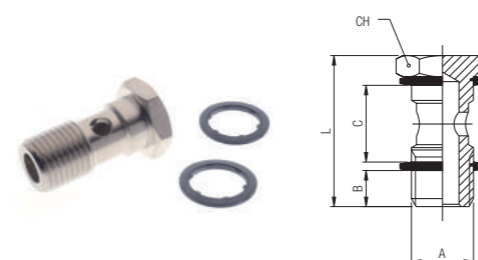
RACCORDO A T ORIENTABILE MASCHIO CILINDRICO
ORIENTING DOUBLE BANJO BODY MALE
T-SCHWENKVERSCHRAUBUNG ZYLINDRISCH (DREHBAR)
TÉ MÂLE BANJO, ORIENTABLE
RACOR ORIENTABLE DOBLE CON TÓRICA
可旋转外螺纹T型铰接式快插接头



物料编码	软管外径	A	B	L1	L2	D	D1	CH	包装数量
57560 00 002	4	1/8	6	42	27	10	14	5	10
57560 00 008	5	1/8	6	43	27	12.5	14	5	10
57560 00 009	5	1/4	8	49	31	12.5	18	6	10
57560 00 003	6	1/8	6	45	27	12.5	14	5	10
57560 00 004	6	1/4	8	50	31	12.5	18	6	10
57560 00 005	8	1/8	6	48	27	14	14	5	10
57560 00 006	8	1/4	8	52	31	14	18	6	10

51410

VITE CAVA SINGOLA
BANJO STEM SINGLE
EINFACHE HOHLSCHRAUBE
VIS POUR BANJO SIMPLE
TORNILLO SIMPLE
单铰接式螺栓 (直螺纹)



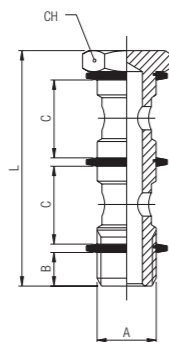
物料编码	A	B	C	L	CH	包装数量
51410 00 011	M5	4	12.5	22	8	10
51410 00 012	M6	5	12.5	23	8	10
51410 00 013	1/8	6	15	28	14	10
51410 00 014	1/4	8	17	32	17	10
51410 00 015	3/8	9	20	36	19	10
51410 00 016	1/2	10	24	42	24	10
51410 00 017	*M12x1.5	8	17	32	17	10

Questo articolo viene fornito completo di rondelle in PA66 (ART. 1610).
This item will be supplied with the PA66 washers (ART. 1610).
Dieser artikel wird mit dichtungsen aus PA66 (ART. 1610) Mitgeliefert.
Livré avec joints en PA66 (ART. 1610).
每件产品配套2件尼龙66垫圈 (型号1610)

* Con questa vite utilizzare gli anelli orientabili da 1/4.
* With this banjo stem using 1/4 orienting banjo body.
* Bei dieser grössse können dichtungsen für 1/4 eingesetzt werden.
* Compatible avec joint 1/4".
* 请使用1/4规格可旋转铰接式接头本体同此规格配套

51420

VITE CAVA DOPPIA
BANJO STEM DOUBLE
DOPPELTE HOHLSCHRAUBE
VIS POUR BANJO DOUBLE
TORNILLO DOBLE
双铰接式接头螺栓 (直螺纹)



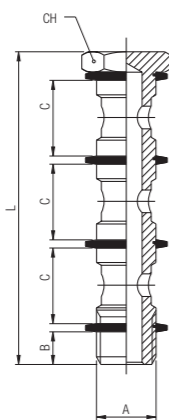
物料编码	A	B	C	L	CH	包装数量
51420 00 011	1/8	6	15	44.5	14	10
51420 00 012	1/4	8	17	50.5	17	10
51420 00 013	3/8	9	20	58	19	10
51420 00 014	1/2	10	24	68	24	10
51420 00 015	*M12x1.5	8	17	50.5	17	10

Questo articolo viene fornito completo di rondelle in PA66 (ART. 1610).
This item will be supplied with the PA66 washers (ART. 1610).
Dieser artikel wird mit dichttringen aus PA66 (ART. 1610) Mitgeliefert.
Livré avec joints en PA66 (ART. 1610).
Este artículo viene completo de arandelas en nylon (ART. 1610).
每件产品配套3件尼龙66垫圈 (型号1610)

* Con questa vite utilizzare gli anelli orientabili da 1/4.
* With this banjo stem using 1/4 orienting banjo body.
* Bei dieser größe können dichttringe für 1/4 eingesetzt werden.
* Compatible avec joint 1/4".
* Con este tornillo utilizar el anillo orientable de 1/4.
* 请使用1/4规格可旋转铰接式接头本体同此规格配套

51430

VITE CAVA TRIPLA
BANJO STEM TRIPLE
DREIFACH HOHLSCHRAUBE
VIS POUR BANJO TRIPLE
TORNILLO TRIPLE
三铰接式接头螺栓 (直螺纹)

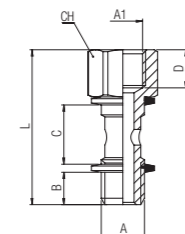


物料编码	A	B	C	L	CH	包装数量
51430 00 011	1/8	6	15	61	14	10
51430 00 012	1/4	8	17	69	17	10
51430 00 013	3/8	9	20	80	19	10
51430 00 014	1/2	10	24	94	24	10

Questo articolo viene fornito completo di rondelle in PA66 (ART. 1610).
This item will be supplied with the PA66 washers (ART. 1610).
Dieser artikel wird mit dichttringen aus PA66 (ART. 1610) Mitgeliefert.
Livré avec joints en PA66 (ART. 1610).
Este artículo viene completo de arandelas en nylon (ART. 1610).
每件产品配套4件尼龙66垫圈 (型号1610)

51440

VITE CAVA SINGOLA MASCHIO - FEMMINA
MALE - FEMALE BANJO STEM SINGLE
AUFSCRAUBHOHLSCHRAUBE MIT INNENGEWINDE
VIS CREUSE TARAUDÉE POUR BANJO SIMPLE
TORNILLO SIMPLE MACHO - HEMBRA
单铰接式接头螺栓 带内外螺纹 (直螺纹)

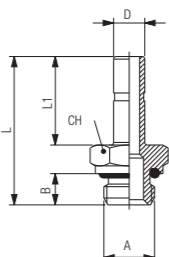


物料编码	A	A1	B	C	D	L	CH	包装数量
51440 00 001	1/8	1/8	6	15	8.5	34.5	14	10
51440 00 002	1/4	1/4	8	17	11	40.5	17	10
51440 00 003	3/8	3/8	9	20	12	45.5	19	10

Questo articolo viene fornito completo di rondelle in PA66 (ART. 1610).
This item will be supplied with the PA66 washers (ART. 1610).
Dieser artikel wird mit dichttringen aus PA66 (ART. 1610) Mitgeliefert.
Livré avec joints en PA66 (ART. 1610).
Este artículo viene completo de arandelas en nylon (ART. 1610).
每件产品配套2件尼龙66垫圈 (型号1610)

50600

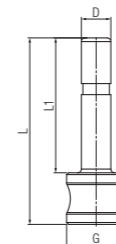
ADATTATORE MASCHIO CILINDRICO
MALE ADAPTOR PARALLEL
EINSCHRAUBSTECKVERSCHRAUBUNG ZYLINDRISCH
ADAPTATEUR ENCLIQUETABLE MÂLE, CYLINDRIQUE
ADAPTADOR MACHO CILINDRICO CON TÓRICA
外螺纹转快插尾管接头 (直螺纹)



物料编码	D	A	B	L	L1	CH	包装数量
50600 00 001	4	M5	4	24	15	8	10
50600 00 002	4	1/8	6	26.5	15	13	10
50600 00 012	5	M5	4	26	17	8	10
50600 00 013	5	1/8	6	28.5	17	13	10
50600 00 014	5	1/4	8	31	17	16	10
50600 00 015	6	M5	4	26	17	8	10
50600 00 003	6	1/8	6	28.5	17	13	10
50600 00 004	6	1/4	8	31	17	16	10
50600 00 005	8	1/8	6	29.5	18	13	10
50600 00 006	8	1/4	8	32	18	16	10
50600 00 007	8	3/8	9	33.5	18	20	10
50600 00 016	10	1/8	6	33.5	22	13	10
50600 00 008	10	1/4	8	36	22	16	10
50600 00 009	10	3/8	9	37.5	22	20	10
50600 00 010	12	1/4	8	38.5	24.5	16	10
50600 00 011	12	3/8	9	40	24.5	20	10
50600 00 018	14	1/2	10	44	26.5	24	10

57610

TAPPO
PLUG
VERSCHLUSSZAPFEN
BOUCHON
TAPÓN
快插堵头

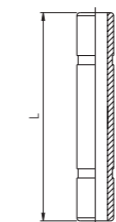


New

物料编码	D	G	L	L1	包装数量
* 57610 00 01 X1 NB	4 (5/32)	8	25.5	18.5	10
57610 00 01 X3 NB	5	8	27	20	10
57610 00 01 X4 NB	6	8	27.5	20.5	10
* 57610 00 01 X7 NB	8 (5/16)	12	29.5	21.5	10
57610 00 01 X9 NB	10	12	32.5	24.5	10
57610 00 01 Y1 NB	12	16	36.5	27.5	10
57610 00 01 Y3 NB	14	16	35.5	26.5	10

50625

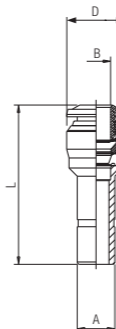
GIUNZIONE DOPPIA
DOUBLE JOINT
DOPPELSTECKER
JUNCTION DOUBLE
UNIÓN DOBLE
快插接头连接杆



物料编码	软管外径	L	包装数量
* 50625 00 01 X1 NB	4 (5/32)	31	10
50625 00 01 X3 NB	5	33	10
50625 00 01 X4 NB	6	34	10
* 50625 00 01 X7 NB	8 (5/16)	36	10
50625 00 01 X9 NB	10	45	10
50625 00 01 Y1 NB	12	50	10

57700

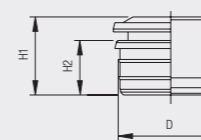
RIDUZIONE
REDUCER
REDUZIERUNG
RÉDUCTION ENCLIQUETABLE
REDUCCIÓN
大转小快插接头



物料编码	A	B	L	D	包装数量
57700 00 004	5	4	29	10.5	10
57700 00 001	6	4	30	10.5	10
57700 00 005	6	5	32	11.5	10
* 57700 00 008	8 (5/16)	4 (5/32)	33	10.5	10
57700 00 002	8	6	34	14	10
57700 00 009	10	4	32	10	10
57700 00 003	10	8	38	14.5	10
57700 00 007	12	8	39	14.5	10
57700 00 010	12	10	43	17.5	10

57800

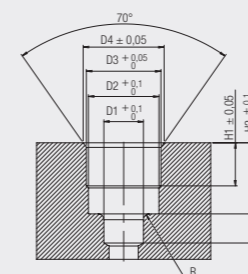
CARTUCCE A COMPRESIONE
PUSH-FIT CARTRIDGES
EINPRESSPATRONEN
CARTOUCHE
CARTUCHO A COMPRESIÓN
埋入式快插接头



物料编码	软管外径	D	H1	H2	包装数量
57800 00 001	4	8.7	10.4	5.6	25
57800 00 002	5	9.75	11.8	6.3	25
57800 00 003	6	10.75	12.4	6.9	25
57800 00 004	8	12.7	12.4	6.9	25
57800 00 005	10	15.7	15.7	8.5	25
57800 00 006	12	18.3	17.8	9.5	25

Dimensioni sedi cartucce a compressione.
Seats dimensions push-fit cartridges.
Bohrungsangaben für die einpresspatronen.
Dimensions des logements des cartouches.
Dimensiones sede cartucho a compresión.
埋入式快插接头 腔体尺寸

SEDE
SEAT
BOHRUNGEN
IMPLANTATION
SEDE
腔体



Tube	D1	D2	D3	D4	H1	H2	H3	R
4	4.2	7.45	8.4	9	3.75	6.5	9.5	0.5
5	5.2	8.35	9.4	10.15	4.45	7.9	10.5	0.5
6	6.2	9.35	10.45	11.35	5	8.5	11.5	0.5
8	8.2	11.4	12.4	12.9	5.2	8.5	12.5	0.75
10	10.2	14.5	15.4	16	6.7	10.5	15	0.75
12	12.2	17	18	19	7.5	12.1	17	1

55801

FRESA SEDE CARTUCCE A COMPRESSIONE
 TOOL FOR PUSH-FIT CARTRIDGES SEAT
 STUFENBOHRER FÜR EINPRESSPATRONEN
 OUTIL DE PERÇAGE POUR CARTOUCHE
 FRESA SEDE CARTUCHO A COMPRESIÓN
 埋入式快插接头 腔体打孔工具



物料编码	软管外径	ø Body	包装数量
55801 00 001	4	10	1
55801 00 006	5	12	1
55801 00 002	6	12	1
55801 00 003	8	12	1
55801 00 004	10	16	1
55801 00 005	12	16	1

55802

CANOTTO MONTAGGIO CARTUCCE A COMPRESSIONE
 ASSEMBLING TOOL FOR PUSH-FIT CARTRIDGES
 MONTAGWERKZEUG FÜR EINPRESSPATRONEN
 OUTIL DE MONTAGE POUR CARTOUCHE
 ÚTIL DE MONTAJE CARTUCHO A COMPRESIÓN
 埋入式快插接头 安装工具



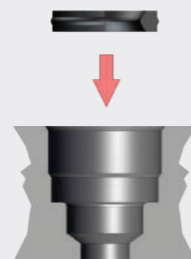
物料编码	软管外径	包装数量
55802 00 002	4	1
55802 00 003	5	1
55802 00 004	6	1
55802 00 005	8	1
55802 00 006	10	1
55802 00 007	12	1

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO CARTUCCE A COMPRESSIONE ART. 55800
 PUSH-FIT CARTRIDGES ASSEMBLING INSTRUCTIONS ART. 55800
 ANLEITUNG FÜR DIE MONTAGE DER EINPRESSPATRONEN ART. 55800
 INSTRUCTION DE MONTAGE POUR CARTOUCHE RÉF. 55800
 INSTRUCCIONES DE MONTAJE CARTUCHO A COMPRESIÓN ART. 55800
 埋入式快插接头安装说明 55800N

1 Realizzare la sede per la cartuccia utilizzando l'apposita fresa Art. 55801.
 Make the seat for the cartridge utilizing the suitable tool Art. 55801.
 Machen sie die Sitze für die Einpresspatronen mit dem entsprechenden Stufenbohrer Art. 55801.
 Usiner le logement de la cartouche à l'aide de l'outil de perçage réf. 55801.
 Realizar la sede para el cartucho utilizando la correspondiente fresa Art. 55801.
 使用打孔工具55801为腔体打孔。



2 Inserire la guarnizione a labbro nell'apposita sede.
 Insert the lip seal inside of the seat.
 Legen sie die Lippen-dichtung in die Bohrung ein.
 Insérer le joint à lèvres dans le logement.
 Insertar la junta de labio en la correspondiente sede.
 将唇封圈塞入腔体底部



3 Inserire la cartuccia nel canotto di montaggio Art. 55802.
 Insert the cartridge into the assembling tool Art. 55802.
 Legen sie die Einpresspatrone in das Montage-werkzeug Art. 55802.
 Insérer la cartouche dans l'outil de montage réf. 55802.
 Insertar el cartucho en el útil de montaje Art. 55802.
 将埋入式快插接头装上安装工具55802

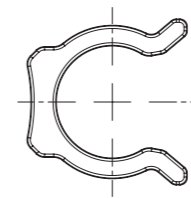


4 Premere la cartuccia all'interno della sede fino ad arrivare in battuta sul piano con il canotto.
 Press the cartridge inside of the seat until it will be reached the abutment surface with the assembling tool.
 Drücken sie die Einpresspatrone in die Bohrung, bis das Montagewerkzeug am Werkstück ansteht.
 Presser la cartouche dans le logement jusqu'à ce que l'outil de montage et en contact avec la surface.
 Empujar el cartucho al interior de la sede hasta llegar al plano con el útil de montaje.
 使用安装工具将埋入式接头按压进腔体底部直到安装工具接触到腔体上部平面



50980

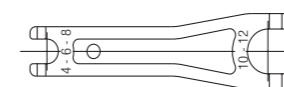
CLIP DI SICUREZZA
 SECURITY CLIPS
 SICHERHEITSCLIP
 CLIP DE SECURITÉ
 CLIP DE SEGURIDAD ROJO
 安全管夹



物料编码	软管外径	包装数量
50980 00 32 X1 RO	4-(5/32)	50
50980 00 32 X3 RO	5	50
50980 00 32 X4 RO	6-(1/4)	50
50980 00 32 X7 RO	8-(5/16)	50
50980 00 32 X9 RO	10-(3/8)	50
50980 00 32 Y1 RO	12-(1/2)	50
50980 00 32 Y3 RO	14	50

50990

LEVA SGANCIO ADATTATORI
 TOOL FOR DISASSEMBLING
 LÖSEWERKZEUG
 OUTIL DE DÉMONTAGE
 LLAVE DE DESMONTAJE
 拆卸工具



物料编码	包装数量
50990 00 001	10

50006

ANELLO DI TENUTA PER FILETTI CONICI "UNIVERSAL SHORT"
 THREAD PACKING FOR THE "UNIVERSAL SHORT" TAPER THREADS
 DICHTRINGE FÜR KONISCHE GEWINDE "UNIVERSAL SHORT"
 BAGUE D'ÉTANCHÉITÉ POUR FILETAGES CONIQUES "UNIVERSAL SHORT"
 JUNTA DE CIERRE PARA ROSCAS CÓNICAS "UNIVERSAL SHORT"
 通用短锥螺纹密封圈



物料编码	螺纹尺寸	包装数量
50006 00 24 02 00	1/8	10
50006 00 24 03 00	1/4	10
50006 00 24 04 00	3/8	10
50006 00 24 05 00	1/2	10